1 2 MAR 1954
1
Bureau
Coordination

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, le 17 février 1954, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation de l'accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel, des annexes et du protocole annexe, signés à New-York (Lake-Success), le 22 novembre 1950", a donné le 22 février 1954 l'avis suivant :

Le projet ne soulève pas d'observations.

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 17e Februari 1954 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van de overeenkomst inzake de invoer van voorwerpen van opvoedkundige, wetenschappelijke of culturele aard, van de bijlagen en van het bijgevoegd protocol, ondertekend op 22 November 1950, te New-York, Lake-Success", heeft de 22e Februari 1954 het volgend advies gegeven:

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs : de Heren :	J. SUETENS,	premier président du Conseil d'Etat, eerste-voorzitter van de Raad van State,	président voorzitter
	M. SOMERHAUSEN, G. VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat, raadsheren van State,	
	J. VAUTHIER, L. FREDERICQ,	assesseurs de la section de législation, bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G. PIQUET,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier. griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J. SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
des Affaires étrangères.
van Buitenlandse Zaken.

Le 1954.

De 1954.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State

R. DECKMYN.